



REFRIGERADOR CON MONTAJE SUPERIOR

Manual de Uso y Cuidado

Índice 2

Este manual contiene información útil, léalo detenidamente

www.whirlpool.com.mx

ÍNDICE

REFRIGERADORES WHIRLPOOL®	2
SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR	3
Cómo deshacerse de su refrigerador viejo	3
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	4
Desempaque el refrigerador	4
Requisitos de ubicación	4
Requisitos eléctricos	5
Conexión del suministro de agua	5
Rejilla de la base	6
Puertas del refrigerador	6
Ajuste las puertas	9
Sonidos normales	9
USO DE SU REFRIGERADOR	10
Cómo asegurar la debida circulación de aire	10
Uso de los controles	10
Fábrica de hielo	11
CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR	11
Estantes del refrigerador	12
Cajones para la carne y verduras	12
Control de humedad del compartimiento para verduras	13
Cajón refrigerado para la carne	13
Portavinos o portabotellas/latas	13
Compartimiento para huevos o alimentos	13
CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR	13
Estante del congelador	13
Base movable del congelador	14
CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA	14
Rieles de la puerta	14
Recipientes de la puerta y portalatas	14
Compartimiento regulable para alimentos y bandeja	15
Estante abatible de la puerta	15
CUIDADO DE SU REFRIGERADOR	15
Limpieza	15
Cómo cambiar los focos	16
Cortes de corriente	16
Cuidado durante las vacaciones y mudanzas	16
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	17
ASISTENCIA O SERVICIO	19
PÓLIZA DE GARANTÍA	20

REFRIGERADORES WHIRLPOOL®

IMPORTADO POR

Whirlpool México S.A. de C.V. .
Antigua Carretera a Roma Km. 9
Col. Milagro
Apodaca NL, México
C.P. 66600
Tel: 83 - 29 - 21 - 00

FABRICADO POR

Whirlpool Corporation
Benton Harbor, Michigan
E.U.A.

Estimado Cliente: Para que la conexión de su aparato se efectúe a la mayor brevedad y sin contratiempos, le recomendamos tener listos los requisitos que se indican en la siguiente tabla, según su refrigerador.

REQUISITOS	REFRIGE- RADORES	REFRIGE- RADORES CON FÁBRICA DE HIELO
DE ENERGÍA ELÉCTRICA		
Voltaje de 127 Voltios con fusible de 15 Amperios	•	•
Contacto de 3 polos	•	•
Circuito individual para el aparato	•	•
Regulador de voltaje	•	•
DE AGUA		
Toma de agua fría		•
PARA FILTRO DE AGUA		
Unión "T" de ½" a ¼" (1,27 cm a 0,635 cm)		•
Tubo de cobre de ¼" (0,635 cm) en espiral (según distancia)		•
FILTRO DE AGUA WHIRLPOOL		•
3 tuercas campana de ¼" (0,635 cm)		•

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS NOMINALES

Corriente nominal: 6,0 A

Frecuencia nominal: 60 Hz

Tensión nominal: 127 V~

ESTE MANUAL DE USO Y CUIDADO APLICA PARA LOS SIGUIENTES MODELOS:

WHIRLPOOL: 7ET1FTK

SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

⚠ PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones personales al usar su refrigerador siga estas precauciones básicas:

- No quite la terminal de conexión a tierra.
- No use un cable eléctrico de extensión.
- Desconecte el suministro de energía antes de darle servicio.
- Vuelva a colocar todos los paneles antes de ponerlo a funcionar.
- Remueva las puertas de su refrigerador viejo.
- Use un limpiador no inflamable.
- Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.
- Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.
- Desconecte el suministro de energía antes de instalar la fábrica de hielo (en aquellos modelos que incluyen el juego de instalación de la fábrica de hielo).
- Use un vaso resistente para recibir hielo o agua del despachador (en algunos modelos).
- Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por personal calificado.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Cómo deshacerse de su refrigerador viejo

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Asfixia

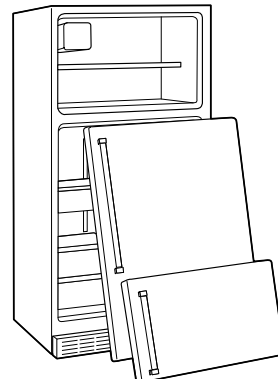
Remueva las puertas de su refrigerador viejo.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte o daño al cerebro.

IMPORTANTE: El atrapamiento y asfixia de niños no es un problema del pasado. Los refrigeradores tirados y abandonados son un peligro...aún si van a quedar ahí "por unos pocos días". Si Ud. está por deshacerse de su refrigerador viejo, por favor siga las instrucciones que se dan a continuación para prevenir accidentes.

Antes de tirar su refrigerador viejo o congelador:

- Saque las puertas.
- Deje los estantes en su lugar así los niños no pueden meterse adentro con facilidad.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Desempaque el refrigerador

ADVERTENCIA

Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

Quitar los materiales de empaque

- Quite el residuo de las cintas y goma de la superficie de su refrigerador antes de usarlo. Frote bien con sus dedos un poco de detergente líquido para vajillas encima del adhesivo. Limpie con agua tibia y seque.
- No use instrumentos filosos, alcohol para fricciones, líquidos inflamables, o productos de limpieza abrasivos para quitar la cinta adhesiva o goma. Estos productos pueden dañar la superficie de su refrigerador. Para obtener más información, vea la sección “Seguridad del refrigerador”.
- En algunos modelos, los estantes, recipientes, rieles para los estantes de las puertas y otras partes pueden estar en el paquete de piezas interiores. Siga las instrucciones contenidas en el paquete para lograr un ensamblaje adecuado.
- Hay cuatro pernos que ajustan el refrigerador a la caja de embalaje. Guarde los pernos porque son las patas niveladoras del refrigerador.
- Descarte apropiadamente los materiales de empaque.

IMPORTANTE: No quite el inserto de espuma blanca que está ubicado detrás del panel de control en el techo del refrigerador (en algunos modelos). Esta pieza es parte del refrigerador y no es material de empaque. Si se quita dicha pieza, el hielo del congelador puede bajar y formar carámbanos.

Cómo mover su refrigerador:

Su refrigerador es muy pesado. Cuando mueva su refrigerador para limpiarlo o darle servicio, proteja el piso. Al mover el refrigerador, siempre tire directamente hacia afuera. No menee el refrigerador de lado a lado ni lo haga “caminar” cuando lo trate de mover ya que podría dañar el piso.

Limpiar su refrigerador antes de usarlo

Una vez que usted haya quitado todos los materiales de empaque, limpie el interior de su refrigerador antes de usarlo. Vea las instrucciones de limpieza en “Cuidado de su refrigerador”.

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. Para su protección, el vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Tenga mucho cuidado al sacarlos para evitar que se dañen al caer.

Requisitos de ubicación

ADVERTENCIA



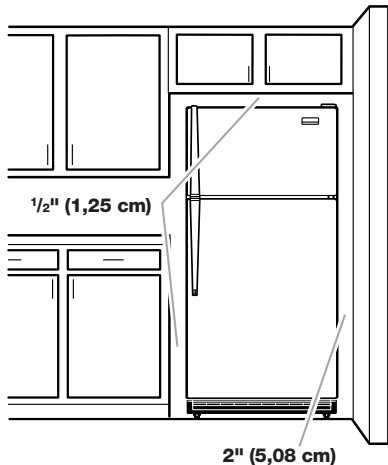
Peligro de Explosión

Mantenga los materiales y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión, o incendio.

Para asegurar la adecuada ventilación para su refrigerador, deje un espacio de ½" (1,25 cm) a cada lado y por encima. Si Ud. instala el refrigerador próximo a una pared fija, deje como mínimo 2" (5,08 cm) a cada lado (algunos modelos necesitan más espacio) para permitir que la puerta abra bien. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo, asegúrese que hay espacio adicional atrás para las conexiones de la línea de agua.

NOTA: No se recomienda instalar el refrigerador cerca de un horno, radiador u otra fuente de calor. No instale el refrigerador en un lugar donde la temperatura puede ser menor de 55°F (13°C).



Requisitos eléctricos

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte este aparato con conexión a tierra.

No use extensiones eléctricas.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

Antes de mover el refrigerador a su posición definitiva, es importante asegurarse que Ud. tiene la conexión eléctrica adecuada.

Método de conexión a tierra recomendado

Se requiere una fuente de energía eléctrica de 127 V ~, 60 Hz y con fusibles de 15 ó 20 A, debidamente conectada a tierra. Se recomienda que se use un circuito separado exclusivo para su refrigerador. Use un tomacorriente que no se puede apagar con un interruptor. No use una extensión eléctrica con este refrigerador.

NOTA: Antes de realizar cualquier tipo de instalación, limpieza o de quitar un foco de luz, ponga el control del termostato (o el control del refrigerador dependiendo del modelo) en la posición apagado (Off) y luego desconecte el refrigerador de la fuente de energía eléctrica. Cuando Ud. haya terminado, reconecte el refrigerador a la fuente de energía eléctrica y vuelva a poner el control del termostato (o control del refrigerador) en la posición deseada.

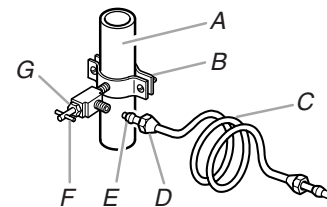
Conexión del suministro de agua

Conexión a la línea de agua

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. CIERRE el suministro principal de agua. ABRA la llave de agua más cercana el tiempo suficiente para que la tubería de agua se vacíe totalmente.
3. Busque una tubería vertical de agua fría de 1/2" a 1 1/4" (1,25 cm a 3,18 cm) cercana al refrigerador.

IMPORTANTE:

- Asegúrese de que sea una tubería de agua fría.
 - Una tubería horizontal funcionará, pero taladre por el lado superior de la tubería, no por debajo. Esto ayudará a mantener el agua alejada del taladro. Esto también evita que se junte sedimento normal en la válvula.
4. Para determinar la longitud de la tubería de cobre que va a necesitar, mida desde la conexión baja de la parte trasera izquierda del refrigerador hasta la tubería de agua. Agregue 7 pies (2,1 m) para la limpieza. Use tubería de cobre de 1/4" (6,35 mm) de diámetro externo. Asegúrese que ambos extremos de la tubería de cobre estén cortados rectos.
 5. Usando un taladro conectado a tierra, haga un orificio de 1/4" en la tubería de agua fría que Ud. eligió.

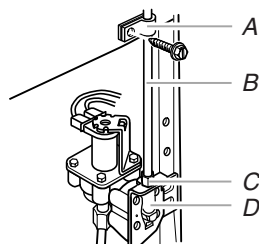


- A. Tubería de agua fría
B. Abrazadera para tubería
C. Tubería de cobre
D. Tuerca de compresión
E. Manga de compresión
F. Válvula de cierre
G. Tuerca de presión

6. Ajuste la válvula de cierre a la tubería de agua fría con una abrazadera para tubería. Asegúrese que el extremo de salida esté firmemente insertado en el orificio taladrado de 1/4" (6,35 mm) en la tubería de agua y que la arandela esté por debajo de la abrazadera para tubería. Ajuste la tuerca de presión. Ajuste los tornillos de la abrazadera para tubería con cuidado y en forma pareja de manera que la arandela provea un cierre hermético. No apriete demasiado porque se puede quebrar la tubería de cobre.
7. Deslice la manga de compresión y la tuerca de compresión sobre la tubería de cobre como se muestra. Inserte el extremo de la tubería en el extremo de salida hasta donde sea posible. Atornille la tuerca de compresión sobre el extremo de salida con una llave ajustable. No apriete demasiado.
8. Coloque el extremo libre de la tubería dentro de un recipiente o fregadero, y ABRA la llave de agua principal para lavar la tubería hasta que el agua salga limpia. CIERRE la válvula de cierre del agua en la tubería de agua. Enrolle la tubería de cobre en espiral.

Conexión al refrigerador

1. Conecte el tubo de cobre a la entrada de la válvula usando una tuerca de compresión y manga de compresión como se muestra. Ajuste la tuerca de compresión. No apriete demasiado. Use la abrazadera para tubería en la parte trasera del refrigerador para afianzar la tubería al refrigerador según se muestra. Esto ayudará a evitar daños a la tubería cuando el refrigerador se empuje contra la pared posterior.
2. ABRA la válvula de cierre.
3. Revise si hay fugas. Ajuste todas las conexiones (incluyendo conexiones a la válvula) o tuercas que tengan fugas.



A. Abrazadera para tubería C. Tuerca de compresión
B. Tubería de cobre D. Entrada de la válvula

4. La fábrica de hielo está equipada con un filtro de agua incorporado. Si las condiciones del agua local requieren un segundo filtro de agua, se debe instalar en la línea de agua de $\frac{1}{4}$ " (6,35 mm) en cualquiera de las conexiones de la tubería. Consiga un filtro de agua en el distribuidor de electrodomésticos más cercano a su domicilio.
5. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Rejilla de la base

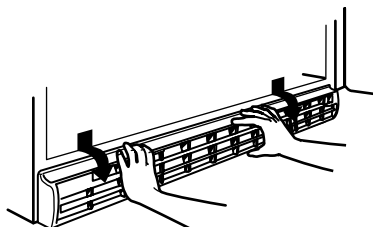
Para quitar la rejilla de la base:

1. Abra la puerta del refrigerador.
2. Tome la rejilla con las dos manos.
3. Levante e incline la parte inferior de la rejilla hacia Ud.

NOTA: No quite la Ficha Técnica que está detrás de la rejilla.

Para volver a colocar la rejilla de la base:

1. Abra la puerta del refrigerador.
2. Coloque los sujetadores superiores en las aberturas del panel metálico.
3. Deslice la rejilla hacia el refrigerador hasta que se enganche en su lugar.



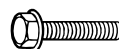
Puertas del refrigerador

HERRAMIENTAS NECESARIAS: llave tubular de cabeza hexagonal de $\frac{5}{16}$ ", destornillador Phillips No. 2, destornillador de cabeza plana, llave ajustable de $\frac{5}{16}$ ", cuchillo plano para masilla de 2".

IMPORTANTE:

- Antes de empezar, gire el control del refrigerador a apagado (OFF), desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía. Quite todos los alimentos y cualquier recipiente ajustable o de uso múltiple de las puertas.
- Si usted sólo desea quitar y volver a colocar las puertas, vea las secciones "Cómo quitar las puertas y las bisagras" y "Cómo volver a poner la puerta y las bisagras en su lugar".

Cómo quitar las puertas y las bisagras



Tornillo de bisagra de cabeza hexagonal de $\frac{5}{16}$ "

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Abra la puerta del refrigerador y quite la rejilla de la base de la parte inferior del refrigerador. Vea la ilustración Rejilla de la base.
3. Cierre la puerta del refrigerador y mantenga las dos puertas cerradas hasta que esté listo para levantarlas y quitarlas del gabinete.

NOTA: Mientras quita las bisagras siempre disponga de un soporte adicional para las puertas. No se confíe de los imanes de la puerta para mantener las puertas en su sitio en tanto que está trabajando.

4. Quite los componentes de la bisagra superior como se muestra en la ilustración Bisagra superior. Levante y quite la puerta del congelador del gabinete.
5. Quite los componentes de la bisagra central como se muestra en la ilustración de la Bisagra central. Levante y quite la puerta del refrigerador del gabinete.
6. Quite los componentes de la bisagra inferior como se muestra en la ilustración Bisagra inferior.

IMPORTANTE: Siga estas instrucciones si desea que las puertas abran en el sentido opuesto. Si no desea cambiar el sentido de apertura de las puertas. Vea "Cómo volver a poner la puerta y las bisagras en su lugar".

Cambio del sentido de apertura de las puertas (opcional)



Tornillo del retén
de la puerta



Tornillo sellador
de la manija de la puerta



Tornillo de cabeza
plana de la manija



Frente del tornillo sellador
de la manija de la puerta



Tapón del orificio
de la bisagra de la puerta



Tapón del orificio
de la bisagra del gabinete



Tornillo de cabeza
redonda de la manija



Tornillo de cabeza
cilíndrica de la manija

Gabinete

1. Quite los tornillos de cabeza hexagonal de $\frac{5}{16}$ " de la bisagra del lado de la manija y colóquelos del lado opuesto. Vea la ilustración 1 – 1.
2. Quite los tapones de los orificios de las bisagras del gabinete y colóquelos en los orificios de la bisagra del lado opuesto. Vea la ilustración 1 – 2.

Puerta del congelador

1. Quite la ensambladura de la manija del congelador como se indica. Conserve juntos todos los componentes. Vea la ilustración 2.
2. Quite el tapón del orificio de la bisagra de la puerta. Colóquelo del lado opuesto como se indica. Vea la ilustración 3.
3. Quite los tornillos selladores de la manija de la puerta. Colóquelos del lado opuesto de la puerta del congelador como se indica. Vea la ilustración 4.
4. Quite el retén de la puerta. Colóquelo del lado opuesto de la puerta del congelador como se indica. Vea la ilustración 5.
5. Coloque la manija del congelador del lado opuesto de la puerta del congelador. Instale las manijas en la puerta como se indica. Vea la ilustración 2.
6. Apriete todos los tornillos. Ponga la puerta a un lado hasta que las bisagras y la puerta del compartimiento de refrigeración estén en su sitio.

Puerta del refrigerador

1. Quite el adorno inferior de la manija del refrigerador. Para el **Estilo 1**, quite el tornillo de la parte inferior de la puerta. Vea la ilustración 6 – 1. Para el **Estilo 2**, deslice hacia abajo el adorno como se ilustra. Vea la ilustración 6 – 2.
2. Quite la ensambladura de la manija del refrigerador como se indica. Mantenga todos los componentes juntos. Vea la ilustración 6 – 3.
3. Quite el tapón del orificio de la bisagra de la puerta del refrigerador. Colóquelo en el orificio de la bisagra del lado opuesto como se indica. Vea la ilustración 3.

4. Quite los tornillos selladores de la manija de la puerta. Colóquelos del lado opuesto de la puerta del refrigerador como se indica. Vea la ilustración 4.
5. Quite el tapón de enfrente del tornillo sellador de la manija de la puerta. Colóquelo del lado opuesto de la puerta del refrigerador como se indica. Vea la ilustración 7.
6. Quite el retén de la puerta. Colóquelo del lado opuesto de la puerta del refrigerador como se indica. Vea la ilustración 5.
7. Coloque la manija del refrigerador del lado opuesto de la puerta del refrigerador como se indica. Vea la ilustración 6 – 3. Antes de atornillar el tornillo inferior, atornille los dos tornillos superiores en la manija, y alinee la parte inferior de la manija.
8. Alinee el adorno inferior de la manija del refrigerador. Para el **Estilo 1**, vuelva a poner en su lugar el tornillo de la parte inferior de la puerta. Vea la ilustración 6 – 1. Para el **Estilo 2**, deslice el adorno en su sitio. Vea la ilustración 6 – 2.
9. Apriete todos los tornillos. Ponga la puerta del refrigerador a un lado hasta que se haya instalado la bisagra inferior en el producto.

Cómo volver a poner la puerta y las bisagras en su lugar

NOTA: Si el sentido de apertura de la puerta se cambia, la imagen de la puerta pudiera quedar invertida.

1. Vuelva a poner los componentes de la bisagra inferior en su sitio como se indica. Apriete los tornillos. Vuelva a poner en su lugar la puerta del refrigerador.

NOTA: Mientras quita las bisagras siempre disponga de un soporte adicional para las puertas. No se confíe de los imanes de la puerta para mantener las puertas en su sitio en tanto que está trabajando.

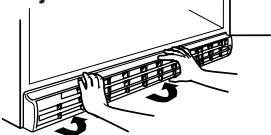
2. Arme los componentes de la bisagra central como se indica y atornille todos los tornillos. Vea la ilustración Bisagra central. Vuelva a poner en su lugar la puerta del congelador.
3. Arme los componentes de la bisagra superior como se indica (vea la ilustración Bisagra superior). No atornille completamente los tornillos.
4. Alinee las puertas de tal manera que la parte inferior de la puerta del congelador esté alineada uniformemente con la parte superior de la puerta del refrigerador. Apriete todos los tornillos.

Pasos finales

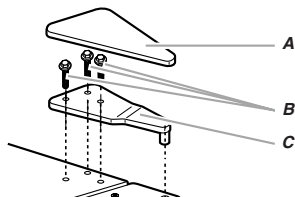
1. Revise todos los orificios para cerciorarse que los tapones de los orificios y los tornillos estén en su lugar. Vuelva a colocar en su lugar la tapa de la bisagra superior. Vea la ilustración Bisagra superior.
2. Coloque en su lugar la rejilla de la base. Vea ilustración Rejilla de la base.
3. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.
4. Restaure los controles. Vea la sección "Uso del (de los) control(es)".
5. Regrese todas las partes movibles a las puertas y la comida al producto.

Cómo quitar y volver a poner la puerta en su lugar

Rejilla de la base

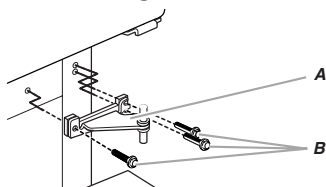


Bisagra superior



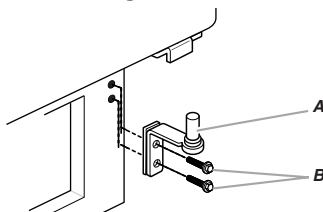
- A. Tapa de la bisagra superior
- B. Tornillos de cabeza hexagonal de la bisagra de $\frac{5}{16}$ "
- C. Bisagra superior

Bisagra central



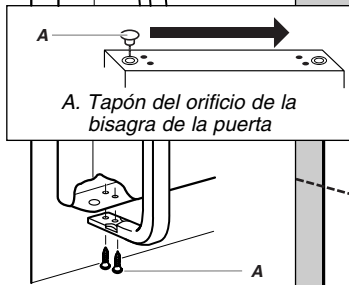
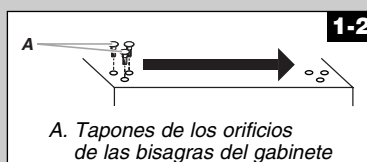
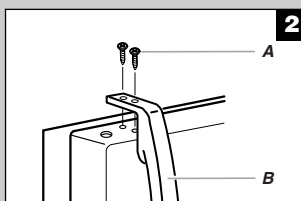
- A. Bisagra central
- B. Tornillos de cabeza hexagonal de la bisagra de $\frac{5}{16}$ "

Bisagra inferior

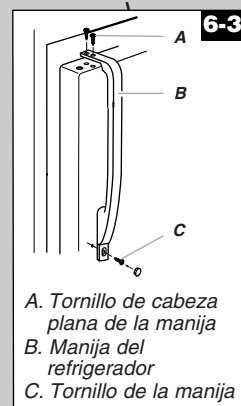
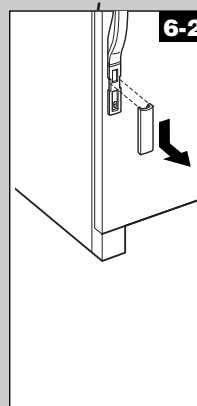
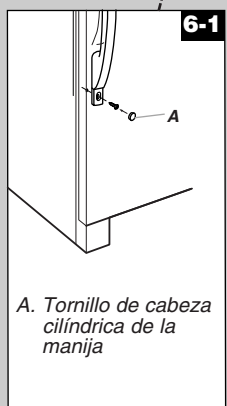
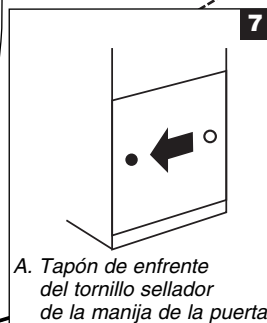
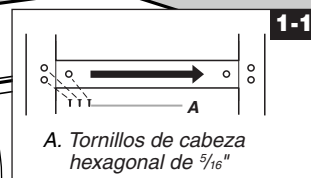
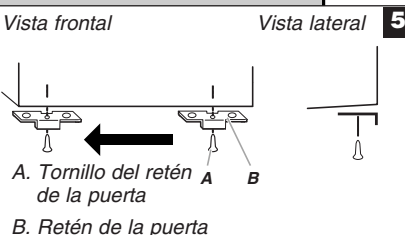
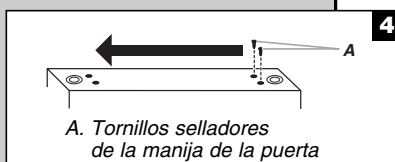


- A. Bisagra inferior
- B. Tornillos de cabeza hexagonal de la bisagra de $\frac{5}{16}$ "

Cambio del sentido de apertura de las puertas (opcional)



- A. Tornillos de cabeza plana de la manija
- B. Manija del congelador



Ajuste las puertas

Cierre de la puerta

Su refrigerador tiene dos rodillos frontales regulables – uno a la derecha y otro a la izquierda. Si su refrigerador parece inestable o usted quiere que las puertas se cierran con mayor facilidad, ajuste la inclinación del refrigerador usando las instrucciones siguientes.

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Choque Eléctrico

Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

No quite la terminal de conexión a tierra.

No use un adaptador.

No use un cable eléctrico de extensión.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte, incendio o choque eléctrico.

1. Conecte a un contacto de pared de conexión a tierra de 3 terminales.

⚠ ADVERTENCIA

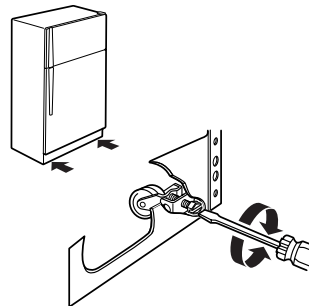
Peligro de Peso Excesivo

Use dos o más personas para mover e instalar el refrigerador.

No seguir esta instrucción puede ocasionar una lesión en la espalda u otro tipo de lesiones.

2. Acomode el refrigerador hasta su ubicación final.
3. Quite la rejilla de la base. Vea la ilustración de la Rejilla de la base. Los dos tornillos niveladores son parte de las piezas de montaje del rodillo frontal, que están en la base del refrigerador a cada lado.
4. Use un destornillador para ajustar los tornillos niveladores. Gire el tornillo nivelador hacia la derecha para levantar ese lado del refrigerador o gire el tornillo nivelador hacia la izquierda para bajar ese lado. Puede precisar darle varias vueltas a los tornillos niveladores para ajustar la inclinación del refrigerador.

NOTA: Haga que alguien empuje la parte superior del refrigerador, lo cual quita algo de peso de los tornillos niveladores y los rodillos. Esto facilita el ajuste de los tornillos.



5. Abra ambas puertas nuevamente y verifique para asegurarse que se cierran con la facilidad que usted desea. De lo contrario, incline el refrigerador ligeramente más hacia la parte posterior, girando ambos tornillos niveladores hacia la derecha. Puede tomar varias vueltas más, y usted deberá girar ambos tornillos niveladores la misma cantidad de veces.
6. Vuelva a colocar la rejilla de la base.

Alineamiento de las puertas

Si el espacio entre sus puertas parece desigual, puede ajustarlo usando las instrucciones siguientes:

1. Quite la cubierta de la bisagra superior.
2. Afloje los tornillos de la bisagra superior usando una llave inglesa o de boca tubular de $\frac{5}{16}$ ".
3. Ponga una persona para sostener la puerta en su lugar o coloque entre las puertas algo que mantenga el espacio mientras usted ajusta los tornillos de la bisagra superior.
4. Vuelva a colocar la cubierta de la bisagra superior.

Sonidos normales

Su nuevo refrigerador puede hacer sonidos que su viejo refrigerador no hacía. Como estos sonidos son nuevos para Ud., puede ser que se preocupe. La mayoría de los sonidos nuevos son normales. Superficies duras, como el piso, las paredes y los gabinetes, pueden hacer que los sonidos parezcan más fuertes de lo que son en realidad. A continuación se describen los tipos de sonidos y qué puede causarlos.

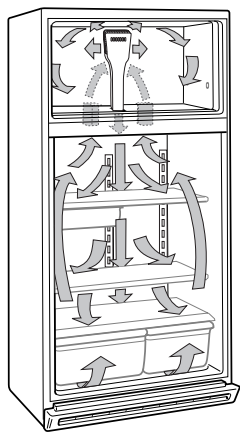
- Si su refrigerador está equipado con una fábrica de hielo, Ud. escuchará un zumbido cuando la válvula de agua se abre para llenar la fábrica de hielo en cada ciclo.
- Su refrigerador está diseñado para funcionar con más eficiencia para conservar sus alimentos a la temperatura deseada y para minimizar el uso de energía. El compresor y los ventiladores de alto rendimiento pueden causar que su nuevo refrigerador funcione por períodos de tiempo más largos que su refrigerador viejo y Ud. puede escuchar un sonido pulsante o agudo que proviene del compresor o de los ventiladores que se ajustan para un rendimiento óptimo.

- Puede ser que Ud. escuche el motor del ventilador del evaporador circulando el aire a través de los compartimientos del refrigerador y del congelador. Es posible que aumente la velocidad del ventilador cuando usted abra la puerta o agregue alimentos calientes.
- Las vibraciones pueden producirse por el flujo de líquido refrigerante, tubería de agua o artículos guardados arriba del refrigerador.
- El agua que gotea en el calentador del descongelador durante el ciclo de descongelación puede causar chisporroteos.
- Al final de cada ciclo, Ud. puede escuchar un gorgoteo debido al flujo de líquido refrigerante en su refrigerador.
- La contracción y expansión de las paredes internas pueden causar un ligero estallido.
- Ud. puede escuchar aire forzado por el ventilador del condensador sobre el condensador.
- Ud. puede escuchar agua corriendo hacia la bandeja recolectora durante el ciclo de descongelación.

USO DE SU REFRIGERADOR

Cómo asegurar la debida circulación de aire

A fin de asegurar las temperaturas correctas, Ud. debe permitir que el aire fluya entre el refrigerador y el congelador. Como se muestra en la ilustración, el aire frío entra por la base del congelador y va hacia arriba. La mayor parte del aire fluye a través de las rendijas de ventilación del congelador y recircula por debajo del piso del congelador. El resto del aire entra a la sección del refrigerador a través de las rendijas de ventilación de la parte superior.



No bloquee estas rendijas de ventilación con paquetes de alimentos. Si las rendijas están bloqueadas, el flujo de aire será impedido y puede haber problemas con la temperatura y la humedad.

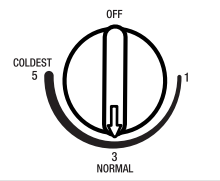
IMPORTANTE: Debido a que el aire circula entre ambas secciones, cualquier olor que se forme en una sección pasará a la otra. Limpie bien ambas secciones para eliminar olores. Para evitar la transferencia de olores y la deshidratación de los alimentos, envuelva o tape bien los alimentos.

Uso de los controles

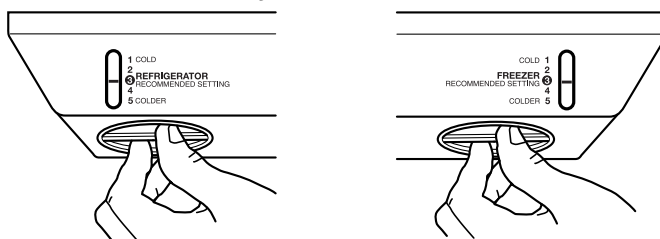
Para su conveniencia, los controles del refrigerador vienen programados desde la fábrica. Al instalar su refrigerador por primera vez, cerciőrese de que los controles aún estén prefijados en los ajustes medios, como se ilustra.

NOTA: Para apagar su refrigerador, gire el control del refrigerador hacia la palabra apagado (OFF) o hasta que aparezca la palabra apagado (OFF). Su electrodoméstico no se enfriará mientras el control del refrigerador esté en apagado (OFF).

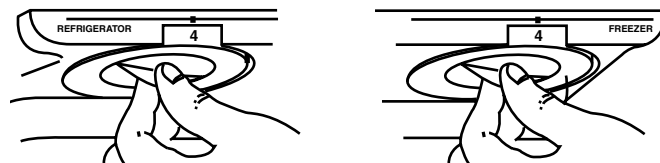
Ajuste medio "3"



Ajuste medio "3"



Ajuste medio "4"



IMPORTANTE:

- Deje que su refrigerador se enfríe por completo antes de agregar alimentos. Es mejor esperar 24 horas antes de poner alimentos en el refrigerador.
- Si agrega alimentos antes de que el refrigerador se haya enfriado por completo, sus alimentos podrían echarse a perder. Girar los controles del refrigerador o congelador a un ajuste más alto (más frío) que el recomendado no enfriará los compartimientos con mayor rapidez.

Cómo ajustar los controles

Los ajustes medios indicados en la sección previa deben estar correctos para el uso normal de un refrigerador familiar. Los controles están ajustados correctamente cuando la leche o los jugos están tan fríos como Ud. desea y cuando el helado tiene consistencia firme.

Si la temperatura está demasiado caliente o demasiado fría en el refrigerador o el congelador, primero verifique los conductos de ventilación para asegurarse de que no están bloqueados.

Si necesita regular las temperaturas, utilice como guía los ajustes que se enumeran en la tabla siguiente. Para modelos con dos controles, comience regulando en primer lugar la temperatura del refrigerador. Espere por lo menos 24 horas entre un ajuste y otro, y después vuelva a verificar las temperaturas.

CONDICIÓN/RAZÓN:	AJUSTE:
La sección del REFRIGERADOR está demasiado caliente - La puerta se ha abierto a menudo, se agregó una gran cantidad de alimentos o la temperatura ambiente es muy alta	Gire el control del REFRIGERADOR o de la TEMPERATURA a un número más alto
La sección del CONGELADOR está demasiado caliente/el hielo no se hace lo suficientemente rápido - La puerta se ha abierto a menudo, se agregó una gran cantidad de alimentos o la temperatura ambiente es muy baja (no gira el ciclo con suficiente frecuencia) - Se usa mucho hielo	Gire el control del CONGELADOR o de la TEMPERATURA a un número más alto
La sección del REFRIGERADOR está demasiado fría - Los controles no se han ajustado correctamente para sus condiciones	Gire el control del REFRIGERADOR o de la TEMPERATURA a un número más bajo
La sección del CONGELADOR está demasiado fría - Los controles no se han ajustado correctamente para sus condiciones	Gire el control del CONGELADOR o de la TEMPERATURA a un número más bajo

Fábrica de hielo (en algunos modelos - accesorio)

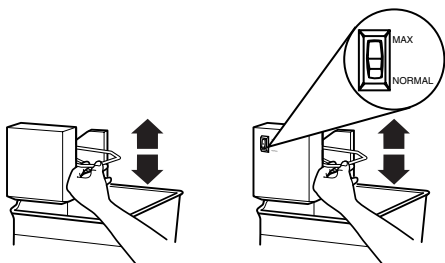
Para poner a funcionar y apagar la fábrica de hielo

NOTA: No fuerce el brazo de control de alambre hacia arriba o hacia abajo.

- Para poner a funcionar la fábrica de hielo, sencillamente baje el brazo de control de alambre.

NOTA: Su fábrica de hielo tiene un apagado automático. A medida que se produce el hielo, los cubitos de hielo llenarán el depósito para hielo y éstos levantarán el brazo de control de alambre a la posición de apagado (Off - brazo elevado).

- Para apagar la fábrica de hielo manualmente, levante el brazo de control de alambre a la posición de apagado (Off - brazo elevado) y escuche el chasquido para cerciorarse de que la fábrica de hielo no va a continuar funcionando.



Ritmo de producción del hielo

- Producción NORMAL de hielo: La fábrica de hielo deberá producir aproximadamente entre 8 y 12 lotes de hielo durante un período de 24 horas. Si no se produce el hielo con suficiente rapidez, gire el control del congelador hacia un número más alto (más frío) en pasos de números intermedios. (Por ejemplo, si el control está en 3, póngalo entre 3 y 4.) Espere 24 horas y si es necesario, gradualmente gire el control del congelador al ajuste más alto, esperando 24 horas entre cada ajuste.
- Producción máxima (MAXIMUM) de hielo (en algunos modelos): La fábrica de hielo deberá producir aproximadamente entre 16 y 20 lotes de hielo durante un período de 24 horas. Si su refrigerador tiene la función de producción máxima de hielo, empuje el interruptor a MAX.

Recuerde

- Deje transcurrir 24 horas para la producción del primer lote de hielo. Deshágase de los tres primeros lotes de hielo producidos.
- La calidad del hielo dependerá de la calidad del agua que suministre a su fábrica de hielo. Evite la conexión de su fábrica de hielo a un suministro de agua blanda. Los químicos para ablandar el agua (como la sal) pueden dañar ciertos componentes de la fábrica de hielo y producir un hielo de muy baja calidad. Si no se puede evitar el uso de un suministro de agua blanda, asegúrese de que el ablandador de agua esté funcionando correctamente y que goce de un buen mantenimiento.
- No guarde nada encima de la fábrica de hielo o en el depósito de hielo.

CARACTERÍSTICAS DEL REFRIGERADOR

El modelo de su refrigerador podrá contar con algunas o todas estas características. Las características que pueden adquirirse por separado como accesorios vienen con una etiqueta de "Accesorio." No todos los accesorios encajarán en todos los modelos. Si está interesado en adquirir uno de los accesorios, por favor llame al número gratuito que se encuentra en la portada o en la sección "Asistencia o Servicio".

Información importante para saber acerca de los estantes y tapas de vidrio:

No limpie los estantes y tapas de vidrio con agua caliente mientras están fríos. Los estantes y tapas pueden romperse si se exponen a cambios bruscos de temperatura o impacto, como sería un golpe brusco. Para su protección, el vidrio templado se ha diseñado para hacerse añicos. Esto es normal. Los estantes y tapas de vidrio son muy pesados. Tenga mucho cuidado al sacarlos para evitar que se dañen al caer.

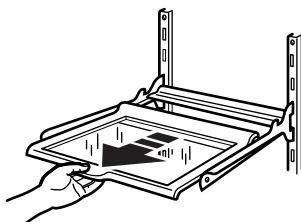
Estantes del refrigerador

Su modelo podrá tener estantes de vidrio o de alambre. Guarde alimentos similares juntos en su refrigerador y regule los estantes para que se adapten a las distintas alturas de los artículos. De esta manera la puerta de su refrigerador permanecerá abierta menos tiempo y ahorrará energía.

Estantes deslizables (en algunos modelos)

Para quitar y volver a colocar un estante en un marco de metal:

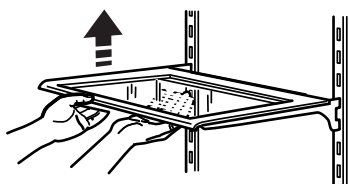
1. Jale el estante hacia adelante hasta el tope. Levante el frente del estante hacia arriba y levántelo ligeramente mientras jala el estante del marco.
2. Vuelva a colocar el estante deslizándolo nuevamente en las ranuras del marco y empujando el estante hasta pasar el tope.



Estantes y marcos de estantes

Para quitar y volver a colocar un estante/marco:

1. Quite el estante/marco levantando el frente del mismo y jalándolo hasta afuera de los soportes del estante.
2. Vuelva a colocar el estante/marco deslizando los ganchos traseros del estante en los soportes del estante. Levante el frente del estante hacia arriba hasta que los ganchos traseros del estante calcen en los soportes del estante. Revise para cerciorarse de que el estante esté bien fijo en su lugar.



Cajones para la carne y verduras (en algunos modelos)

Cajones

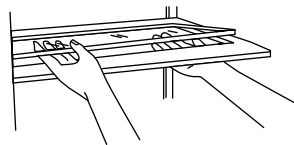
Para quitar y volver a colocar un cajón:

1. Retire el cajón deslizándolo hacia afuera hasta el tope. Levante el frente del cajón y deslícelo completamente hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el cajón deslizándolo completamente hasta que se detenga.

Tapa del compartimiento para verduras

Para quitar la tapa del (de los) compartimiento(s) para verduras:

1. Quite el (los) compartimiento(s) para verduras. Sostenga la pieza de vidrio firmemente con una mano y apriete en el centro de la pieza de vidrio hasta que se levante encima del marco de plástico. Con cuidado, deslice la pieza de vidrio hacia delante para sacarla.
2. Levante el marco de la tapa y sáquela.



Para volver a colocar la tapa del compartimiento para verduras:

NOTA: Antes de reinstalar la tapa, asegúrese de que la barra de refuerzo en forma de U sea reinstalada en el borde delantero de la tapa del compartimiento para verduras.

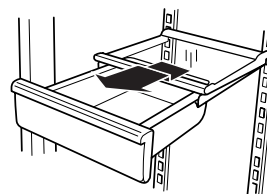
1. Calce la parte trasera del marco de la tapa en los soportes que están en las paredes laterales del refrigerador y baje la parte delantera del marco de la tapa hasta su lugar.
2. Deslice la parte trasera de la pieza de vidrio en el marco de la tapa y baje la parte delantera hasta su lugar.

Tapa del cajón para la carne

Para quitar y volver a colocar la tapa del cajón para la carne:

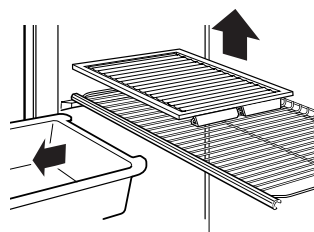
Tipo 1 – de vidrio

1. Quite el cajón para la carne. Inclíne el frente de la tapa hacia arriba levantando la parte posterior. Jale la tapa directamente hacia afuera.
2. Vuelva a colocar la tapa deslizando los ganchos posteriores en los soportes del estante. Levante la tapa hacia arriba al frente hasta que los ganchos posteriores encajen en las ranuras. Baje el frente de la tapa a una posición de nivel y vuelva a colocar el cajón para la carne.



Tipo 2 – de plástico

1. Quite el cajón para la carne. Levante la parte frontal de la tapa hacia arriba y júela hacia adelante y afuera.
2. Vuelva a colocar la tapa del cajón para la carne encajando las ranuras y el borde posterior de la tapa sobre las barras transversales traseras y centrales del estante. Baje la tapa hasta que calce en su lugar y vuelva a colocar el cajón para la carne.



Control de humedad del compartimiento para verduras

(en algunos modelos)

Usted puede controlar el nivel de humedad en el compartimiento hermético para verduras. Regule el control a cualquier ajuste entre bajo (LOW) y alto (HIGH).

Bajo (LOW - posición abierta) deja que el aire húmedo salga del compartimiento para verduras, y es el más adecuado para conservar las frutas y verduras con cáscara.

- Frutas: Lávelas, déjelas secar y guárdelas en el refrigerador en bolsas de plástico en el compartimiento para verduras. No lave ni pele las moras sino en el momento de usarlas. Separe y guarde las moras en su recipiente original en el compartimiento para verduras.

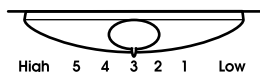
- Verduras con cáscaras: Colóquelas en bolsas de plástico o recipientes de plástico y guárdelas en el compartimiento para verduras.

Alto (HIGH - posición cerrada) mantiene el aire húmedo en el cajón para verduras, y es el más adecuado para conservar las verduras frescas de hoja.

- Verduras de hoja: Lávelas con agua fría, escúrralas y deshágase de las partes magulladas o amarillentas. Colóquelas en una bolsa de plástico o un recipiente de plástico y guárdelas en el compartimiento para verduras.

Ubicación del control de humedad

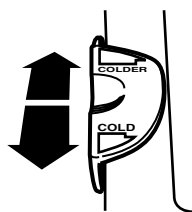
El control de humedad está ubicado en el compartimiento para verduras



Cajón refrigerado para la carne

(en algunos modelos)

Deslice el control de temperatura del cajón para la carne hacia adelante para hacerlo menos frío, o deslícelo hacia atrás para hacerlo más frío.



Guía para la conservación de carnes

Por lo general guarde todas las carnes en su envoltura original siempre y cuando sea hermética y a prueba de humedad. Vuelva a envolver si fuera necesario. Consulte el cuadro siguiente respecto a periodos de conservación. Para guardar la carne por un tiempo más prolongado que los periodos indicados, congélela.

El pescado o los mariscos frescos úselos el mismo día en que los compró.

Pollo, carne molida, carnes diversas (hígado) 1-2 días

Fiambres, filetes/asados 3-5 días

Carnes curadas..... 7-10 días

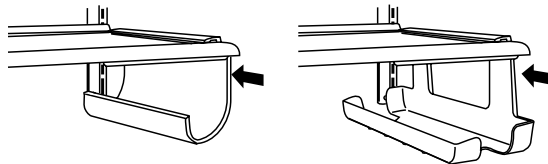
Sobras - Cubra las sobras con envoltura de plástico, papel de aluminio, o use recipientes de plástico con tapas herméticas.

Portavinos o portabotellas/latas

(en algunos modelos - accesorio)

Para quitar y volver a colocar el portavinos (a la izquierda) o el portabotellas/latas (a la derecha):

1. Quite el portabotellas/latas jalándolo directamente hacia fuera del estante.
2. Vuelva a colocar el portabotellas/latas deslizándolo entre el estante y la pared del refrigerador.



Compartimiento para huevos o alimentos

(en algunos modelos - accesorio)

Dependiendo de su modelo, puede ser que usted tenga un compartimiento de una, dos o tres piezas. Puede guardar huevos en la charola para huevos o sueltos en el compartimiento.

NOTA: Los huevos deben guardarse en un recipiente con tapa para almacenamiento a largo plazo. Si el modelo de su refrigerador no tiene un compartimiento para huevos, guarde los huevos en su recipiente original o en un estante interior.

CARACTERÍSTICAS DEL CONGELADOR

El modelo de su refrigerador podrá contar con algunas o todas estas características. Las características que pueden adquirirse por separado como accesorios vienen con una etiqueta de "Accesorio". No todos los accesorios encajarán en todos los modelos. Si está interesado en adquirir uno de los accesorios, por favor llame al número gratuito que se encuentra en la portada o en la sección "Asistencia o Servicio".

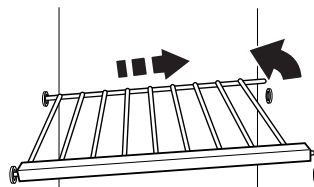
Estante del congelador

(en algunos modelos)

Para quitar y volver a poner el estante:

1. Quite el estante levantándolo ligeramente y moviéndolo completamente hacia un lado. Levante el otro lado hacia arriba y fuera de los soportes del estante.
2. Vuelva a colocar el estante introduciendo completamente un extremo del mismo en el centro de los soportes del estante. Luego baje el otro extremo del estante e introdúzcalo en los soportes del mismo.

NOTA: El estante deberá bajarse ligeramente y encajar en su lugar. Si el estante no parece estable, asegúrese de que ambos extremos del estante hayan encajado en los soportes del estante.



Guía para la conservación de alimentos congelados

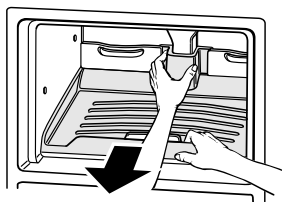
Los períodos de conservación variarán según la calidad y tipo de alimentos, el tipo de embalaje o envoltura empleada (deberá ser hermético y a prueba de humedad), y la temperatura de conservación. Selle bien el paquete o envase para evitar la transferencia de sabor y olor en todo el producto. Es normal encontrar cristales de hielo dentro de los paquetes sellados.

No coloque en el congelador más alimentos sin congelar de los que puedan congelarse en 24 horas (no más de 2-3 lb de alimentos por pie cúbico [907-1.350 g por 28 L] de espacio en el congelador). Deje suficiente espacio en el congelador para la circulación de aire entre los paquetes. Tenga cuidado de dejar suficiente espacio para que la puerta pueda cerrarse herméticamente. Para obtener más información respecto a la preparación de alimentos para su congelación, consulte una guía de congeladores o un buen libro de cocina.

Base móvil del congelador (en algunos modelos)

Para quitar y volver a colocar la base del congelador:

1. Levante ambas “cercas” traseras hacia arriba y sáquelas.
2. Quite la base del congelador jalándola hacia afuera aproximadamente 1" (2,5 cm) con una mano alrededor de la sección de la torre de aire (la parte posterior central) y otra mano en la parte frontal central.
3. Levante la base por la parte posterior hasta que los ganchos se liberen del gabinete y jale la base por completo hacia afuera.
4. Vuelva a colocar la base del congelador deslizándola directamente hacia dentro hasta que los ganchos calcen en su lugar en la parte de atrás del gabinete.
5. Vuelva a colocar las “cercas” alineando los pernos con las entradas en la base y empuje hacia abajo hasta que encajen en su lugar.



CARACTERÍSTICAS DE LA PUERTA

El modelo de su refrigerador podrá contar con algunas o todas estas características. Las características que pueden adquirirse por separado como accesorios vienen con una etiqueta de “Accesorio”. No todos los accesorios encajarán en todos los modelos. Si está interesado en adquirir uno de los accesorios, por favor llame al número gratuito que se encuentra en la portada o en la sección “Asistencia o servicio”.

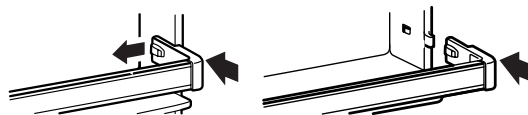
Rieles de la puerta

Se pueden quitar los rieles de la puerta para facilitar la limpieza.

Rieles a presión de la puerta

Para sacar y volver a colocar los rieles:

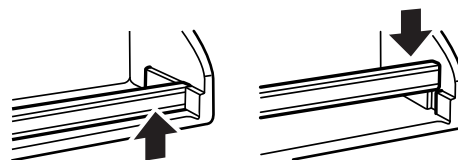
1. Saque los rieles empujando hacia adentro ligeramente en la parte frontal del soporte mientras jala hacia afuera la lengüeta interior. Repita estos pasos para el otro extremo del riel.
2. Vuelva a colocar los rieles alineando los extremos de los soportes con los botones que están en los costados del revestimiento de la puerta. Encaje a presión el soporte y las piezas del riel en las lengüetas que están encima del estante, tal como se ilustra.



Rieles calzables de la puerta

Para quitar y volver a colocar los rieles:

1. Quite los rieles jalando directamente hacia arriba cada extremo del riel.
2. Vuelva a colocar los rieles deslizando el riel del estante en las ranuras de la puerta y empujando el riel directamente hacia abajo hasta que se detenga.

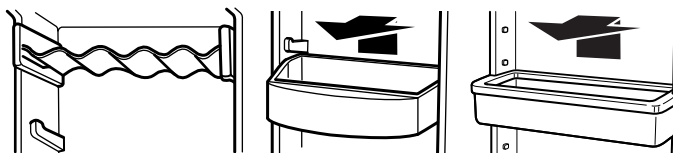


Recipientes de la puerta y portalatas (en algunos modelos)

NOTA: Los portalatas pueden adquirirse como un Accesorio para algunos modelos.

Para quitar y volver a colocar los portalatas/recipientes:

1. Quite el recipiente levantándolo y jalándolo directamente hacia afuera.
2. Vuelva a colocar el recipiente deslizándolo hacia adentro sobre el soporte elegido y empujándolo hacia abajo hasta que se detenga.



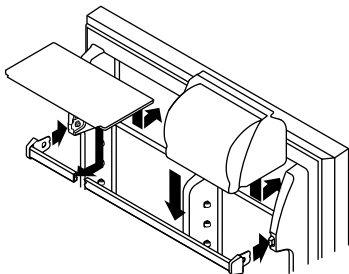
Compartimiento regulable para alimentos y bandeja

(en algunos modelos)

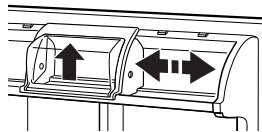
El compartimiento para alimentos y la bandeja se deslizan de un lado a otro para lograr un almacenamiento más flexible. La bandeja encaja en cualquiera de los lados del compartimiento para alimentos, o parcialmente debajo del mismo. Trate de moverla a distintas posiciones para encontrar la opción que le parezca más conveniente.

Para instalar y ajustar el compartimiento para alimentos y la bandeja:

1. Introduzca el frente de la bandeja para alimentos en la ranura que está en la parte trasera del riel del estante. Baje la parte trasera de la bandeja hasta que encaje en su lugar.
2. Coloque el frente del compartimiento para alimentos encima del riel del estante. Baje la parte trasera del compartimiento sobre las ranuras que están en la puerta del refrigerador.



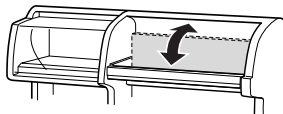
3. Regule el compartimiento para alimentos levantando el frente ligeramente y deslizando a la posición que desee. Baje el frente para que encaje en su lugar.



Estante abatible de la puerta

(en algunos modelos)

La parte inferior del estante es abatible, permitiéndole guardar artículos más altos en el estante inferior de la puerta. Cuando está en la posición hacia abajo, el estante puede resistir hasta 10 lbs (4,5 kg).



CUIDADO DE SU REFRIGERADOR

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA



Peligro de Explosión

Use un limpiador no inflamable.

No seguir esta instrucción puede ocasionar la muerte, explosión o incendio.

Tanto la sección del refrigerador como la del congelador se descongelan automáticamente. No obstante, limpie ambas secciones más o menos una vez al mes para evitar la acumulación de olores. Limpie los derrames de inmediato.

Limpieza de su refrigerador

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite todas las partes desmontables del interior, tales como estantes, cajones para verduras, etc.
3. Lave a mano, enjuague y seque todas las partes desmontables y las superficies interiores meticulosamente. Use una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua caliente.
 - No use productos de limpieza abrasivos o ásperos, como aerosoles para ventanas, productos de limpieza para pulir, líquidos inflamables, ceras para limpieza, detergentes concentrados, blanqueadores o productos de limpieza que contengan productos de petróleo en las partes de plástico, revestimientos de la puerta o juntas. No use toallas de papel, estropajos para fregar u otros utensilios de limpieza ásperos. Estos pueden rayar o dañar los materiales.
 - Para ayudar a eliminar olores, puede lavar las paredes interiores con una mezcla de agua tibia y bicarbonato de sodio (2 cucharadas en 1 cuarto de galón [26 g a 0,95 L] de agua).
4. Fíjese si su refrigerador tiene el exterior de metal pintado, aluminio cepillado o de acero inoxidable y decida el método de limpieza adecuado.

Metal pintado: Limpie el exterior con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave. Para obtener una protección adicional contra daños a las superficies exteriores metálicas pintadas, aplique cera para electrodomésticos (o cera en pasta para autos) con un paño limpio y suave. No encere las partes de plástico.

Aluminio cepillado: Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use limpiadores ásperos o abrasivos ni limpiadores destinados a acero inoxidable. Seque meticulosamente con un paño suave.

Acabado de acero inoxidable: Lave con una esponja limpia o un paño liso y un detergente suave en agua tibia. No use productos de limpieza abrasivos o ásperos. Seque meticulosamente con un paño suave.

- Para mantener como nuevo su refrigerador de acero inoxidable y para quitar marcas o rayaduras pequeñas, se sugiere usar un limpiador de acero inoxidable aprobado por el fabricante. Para ordenar el limpiador, vea la sección "Accesorios".

IMPORTANTE: ¡Este limpiador es solamente para partes de acero inoxidable!

No permita que el limpiador para acero inoxidable entre en contacto con ninguna parte de plástico tales como las piezas decorativas, las tapas del despachador o las empaquetaduras de la puerta. Si se produce contacto accidental, limpie la pieza de plástico con una esponja y detergente suave en agua tibia. Seque meticulosamente con un paño suave.

5. Una limpieza rutinaria del condensador no es necesaria en ambientes normales de operación en el hogar. Si el ambiente es particularmente grasoso o polvoriento, o si hay bastante tránsito de mascotas en el hogar, el condensador deberá limpiarse cada dos o tres meses para asegurar la máxima eficacia.

Si necesita limpiar el condensador:

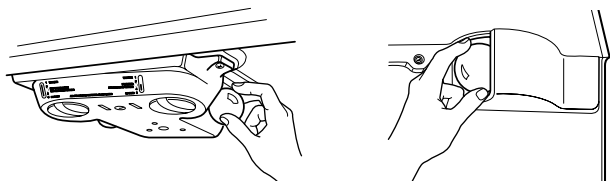
- Quite la rejilla de la base. Vea la ilustración "Rejilla de la base" o la sección "Rejilla de la base".
- Use una aspiradora con un cepillo suave para limpiar la rejilla, las áreas abiertas detrás de la rejilla y la superficie frontal del condensador.
- Vuelva a colocar la rejilla de la base cuando termine.

6. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.

Cómo cambiar los focos

NOTA: No todos los focos son adecuados para su refrigerador. Asegúrese de reemplazar un foco con otro del mismo tamaño, forma y vatiaje.

1. Desenchufe el refrigerador o desconecte el suministro de energía.
2. Quite el foco que se encuentra detrás del panel de control en el refrigerador o detrás de la cubierta de la luz en el congelador (en algunos modelos). Reemplace el foco con un foco del mismo vatiaje.
3. Enchufe el refrigerador o reconecte el suministro de energía.



Cortes de corriente

Si no va a haber electricidad por 24 horas o menos, mantenga la puerta o las puertas cerradas (según el modelo) para que los alimentos se mantengan fríos y congelados.

Si el corte de electricidad va a durar más de 24 horas siga una de las opciones siguientes:

- Saque todos los alimentos congelados y guárdelos en una conservadora de comida congelada.
- Ponga 2 lbs (907 g) de hielo seco en el congelador por cada pie cúbico (28 L) de espacio en su congelador. Esto mantendrá los alimentos congelados de 2 a 4 días.
- Si no tiene conservadora de alimentos ni hielo seco, use todos los alimentos perecederos de una vez o póngalos en latas.

RECUERDE: Un congelador lleno se mantiene frío por más tiempo que uno a medio llenar. Un congelador lleno de carne se mantiene frío por más tiempo que uno lleno de alimentos de pastelería. Si Ud. ve que los alimentos contienen cristales de hielo, se pueden volver a congelar, pero la calidad y el sabor pueden afectarse. Si el alimento no está en buenas condiciones, descártelo.

Cuidado durante las vacaciones y mudanzas

Vacaciones

Si Ud. decide dejar el refrigerador funcionando mientras está ausente:

1. Use todos los artículos perecederos y congele el resto.
2. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Levante el brazo de control de alambre a la posición apagado (Off - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición apagado (Off - hacia la derecha).
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo.

3. Vacíe el depósito de hielo.

Si Ud. decide apagar el refrigerador antes de irse:

1. Saque toda la comida del refrigerador.
2. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición apagado (Off - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición apagado (Off - hacia la derecha).
3. Coloque el control del termostato o control del refrigerador, dependiendo del modelo, en la posición de apagado (Off). Vea "Uso de los controles".
4. Limpie el refrigerador, pásele un trapo y séquelo bien.
5. Fije bloques de goma o de madera con cinta adhesiva a la parte superior de ambas puertas para que queden abiertas y el aire circule. Esto evita que se formen olores y que crezcan hongos.

Mudanza

Si Ud. muda su refrigerador a una casa nueva, siga los siguientes pasos para prepararse para la mudanza.

1. Si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática:
 - Cierre el suministro de agua a la fábrica de hielo por lo menos un día antes.
 - Desconecte la tubería de agua de atrás del refrigerador.
 - Cuando el último lote de hielo caiga, levante el brazo de control de alambre a la posición apagado (Off - hacia arriba) o mueva el interruptor a la posición apagado (Off - hacia la derecha).
2. Saque toda la comida del refrigerador y empaque todos los alimentos congelados en hielo seco.
3. Vacíe el depósito de hielo.

4. Coloque el control del termostato o control del refrigerador, dependiendo del modelo, en la posición de OFF (apagado). Vea "Uso de los controles".
5. Desenchufe el refrigerador.
6. Vacíe el agua de la bandeja recolectora.
7. Limpie, pásele un trapo y seque bien.
8. Saque todas las partes desmontables, envuélvalas bien y asegúrelas con cinta adhesiva para que no se muevan y se sacudan durante la mudanza.
9. Según el modelo, levante la parte delantera del refrigerador para que ruede con facilidad O atornille las patas niveladoras para no rayar el piso. Vea "Ajuste las puertas".
10. Sostenga las puertas cerradas y el cable pegado a la parte posterior del refrigerador con cinta adhesiva.

Cuando llegue a la casa nueva, ponga todo de nuevo y lea la sección "Instrucciones de instalación" para obtener instrucciones de preparación. Además, si su refrigerador tiene fábrica de hielo automática, recuerde volver a conectar el suministro de agua al refrigerador.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Pruebe las soluciones sugeridas primero para evitar el costo del servicio.

Su refrigerador no funciona

- **El cable está desenchufado.**
Enchufe el cable de alimentación.
- **Se quemó un fusible o hay un corto circuito.**
Reemplace el fusible o arregle el corto circuito.
- **El control del refrigerador está en la posición "Off".**
Vea la sección "Uso del (de los) control(es)".
- **El refrigerador está descongelando**
Revise si el refrigerador está funcionando en 30 minutos. Su refrigerador hará un ciclo de descongelación automáticamente en forma regular.

Las luces no funcionan

- **El enchufe está desconectado.**
Enchufe el cable de alimentación.
- **El foco está flojo.**
Ponga el control del refrigerador en OFF. Desconecte el refrigerador del tomacorriente. Con cuidado saque el foco y vuelva a ponerlo. Luego reconecte el refrigerador al tomacorriente y vuelva a ajustar el control del refrigerador.
- **Se quemó un foco.**
Reemplace con un foco de la misma potencia, forma y tamaño. Vea la sección "Cómo cambiar los focos".

Hay agua en la bandeja colectora

- **El refrigerador se está descongelando.**
El agua se evaporará. Es normal que el agua gotee dentro de la bandeja colectora.
- **Está más húmedo que lo normal.**
El agua de la bandeja tardará más en evaporar. Esto es normal cuando está caluroso y húmedo.

Parece que el motor funciona excesivamente

- **La habitación está más caliente de lo normal.**
El motor funcionará más cuando hace calor. A temperatura ambiente normal, su motor funcionará 40% a 80% del tiempo. Si hace más calor funcionará por períodos de tiempo más largos.
- **Se acaba de poner una gran cantidad de alimentos en el refrigerador.**
Al poner grandes cantidades de alimentos el refrigerador se calienta. Es normal que el motor funcione más para volver a enfriarse. Vea la sección "Características del refrigerador".
- **Las puertas se abren con frecuencia.**
El motor funciona más si esto ocurre. Para ahorrar energía, trate de sacar todo lo que necesita de una vez, mantenga los alimentos ordenados para encontrarlos fácilmente y cierre la puerta apenas sacó lo que necesita.
- **Los controles no están programados correctamente para las condiciones ambientales.**
Vea la sección "Uso del (de los) control(es)".
- **Las puertas no están completamente cerradas.**
Cierre las puertas con firmeza. Si no cierran bien vea la sección "Las puertas no cierran completamente" más adelante en esta sección.
- **Los serpentines del condensador están sucios.**
Esto evita que el aire circule y el motor trabaja más. Limpie los serpentines. Vea la sección "Limpieza".

NOTA: Su nuevo refrigerador funcionará por más tiempo que el viejo debido a la alta eficiencia de su motor.

El refrigerador parece hacer mucho ruido

- **Los ruidos pueden ser normales para su refrigerador.**
Vea la sección "Sonidos normales".

La fábrica de hielo no produce hielo

- **El congelador no está suficientemente frío para hacer hielo.**
Espere 24 horas luego de la instalación para la producción de hielo. Vea la sección “Uso del (de los) control(es)”.
 - **El brazo de control de alambre está en la posición apagado (Off - brazo elevado).**
Baje el brazo de control de alambre a la posición encendido (On - brazo hacia abajo).
 - **La válvula de paso de la tubería de agua al refrigerador no está abierta.**
Abra la válvula del agua. Vea la sección “Conexión del suministro de agua”.
 - **Un cubo de hielo está atascado en el brazo eyector.**
Saque el hielo del brazo eyector con un utensilio plástico. Vea la sección “Fábrica de hielo”.
 - **El molde de la fábrica de hielo no tiene agua o no se ha producido hielo.**
Vea si su refrigerador ha sido conectado al suministro de agua y la válvula de paso está abierta. Vea la sección “Conexión del refrigerador del suministro de agua”.
- NOTA:** Si el problema no se debe a ninguna de las alternativas mencionadas, puede haber un problema con la tubería de agua. Llame al servicio.

La fábrica de hielo produce muy poco hielo

- **La máquina acaba de ser instalada.**
Espere 72 horas para que empiece a producir hielo. Una vez que el refrigerador se enfría, la fábrica de hielo debería empezar a producir 70-120 cubitos cada 24 horas.
- **Se acaba de sacar una cantidad de hielo.**
Esperar 24 horas para que la fábrica haga más hielo.
- **Los controles no están programados correctamente.**
Vea la sección “Uso del (de los) control(es)”.
- **La válvula de paso del agua no está completamente abierta.**
Abra la válvula completamente. Vea la sección “Conexión del suministro de agua”.
- **Hay un filtro de agua instalado en su refrigerador. Este filtro puede estar tapado o instalado incorrectamente.**
Primero, revise las instrucciones de instalación del filtro para ver si se instaló correctamente y no está tapado. Si la instalación o taponamiento no son el problema, llame al servicio técnico.

El hielo tiene mal sabor o mal olor

- **La plomería es nueva, lo que produce hielo descolorido y con mal sabor.**
Descarte las primeras tandas de hielo.
- **Los cubos de hielo se han guardado por mucho tiempo.**
Tire todo el hielo y haga nuevo.
- **Los alimentos en el refrigerador no están bien envueltos.**
Vea la sección “Características del refrigerador”.
- **El congelador y el recipiente de hielo necesitan limpieza.**
Vea la sección “Limpieza”.
- **El agua contiene minerales (azufre).**
Puede ser necesario instalar un filtro para eliminar minerales.

La división entre los compartimientos está caliente

El calor se debe probablemente al funcionamiento normal del control automático de humedad exterior.

La temperatura es muy alta

- **Las rendijas de ventilación están bloqueadas en uno de los compartimientos. Esto no permite la circulación de aire del congelador al refrigerador.**
Quite los objetos del frente de la ventilación. Vea “Cómo asegurar la debida circulación de aire” para ubicar las rendijas de ventilación.
- **La(s) puerta(s) se abre(n) con frecuencia.**
Tenga en cuenta que el refrigerador se calienta cuando esto ocurre. A fin de mantener el refrigerador frío, trate de sacar todo lo que necesita de una vez, mantenga los alimentos ordenados para encontrarlos fácilmente y cierre la puerta apenas sacó lo que necesita.
- **Se acaba de poner una gran cantidad de alimentos en el refrigerador o el congelador.**
Al poner grandes cantidades de alimentos el refrigerador se calienta. Puede tomar varias horas para que el refrigerador vuelva a su temperatura normal.
- **Los controles no están programados correctamente.**
Vea la sección “Uso del (de los) control(es)”.

Hay acumulación de humedad en el interior

- **Las rendijas de ventilación están bloqueadas en el refrigerador.**
Quite los objetos del frente de la ventilación. Vea “Cómo asegurar la debida circulación de aire” para ubicar las rendijas de ventilación.
- **La puerta se abre con frecuencia.**
Para evitar la acumulación de humedad, trate de sacar todo lo que necesita de una vez, mantenga los alimentos organizados para encontrarlos con facilidad y cierre la puerta apenas saca los alimentos. (Cuando la puerta está abierta, la humedad del ambiente entra en el refrigerador. Cuanto más se abre la puerta, más rápido se acumula humedad, especialmente si la habitación es húmeda).
- **La habitación es húmeda.**
Es normal que se acumule humedad dentro del refrigerador si el aire en la habitación es húmedo.
- **Los alimentos no están bien envueltos.**
Mire si todos los alimentos están bien envueltos. Si es necesario, vuelva a empaquetar los alimentos de acuerdo a la sección “Características del refrigerador”. Seque bien los recipientes con alimentos antes de ponerlos en el refrigerador.
- **Los controles no están programados correctamente para las condiciones.**
Vea la sección “Uso del (de los) control(es)”.
- **Se ha completado un ciclo de auto-descongelación.**
Es normal que se formen gotitas en la pared del fondo después de la auto-descongelación.

Es difícil abrir las puertas

- **Los empaques están sucios o pegajosos.**
Limpie los empaques y las superficies que tocan. Aplique una capa delgada de cera de parafina en los empaques luego de limpiarlos.

Las puertas no cierran completamente

- **Los paquetes de comida impiden que se cierre la puerta.**
Vuelva a ordenar los recipientes de manera que estén más juntos y ocupen menos espacio.
- **El recipiente para hielo está fuera de lugar.**
Empuje el recipiente bien hacia adentro.
- **Las tapas de las gavetas, bandejas, anaqueles, recipientes y canastos están mal colocados.**
Ponga la tapa de la gaveta de verduras y todas las bandejas, estantes, recipientes y canastos en la posición correcta. Vea la sección "Características del refrigerador" para más información.
- **Los empaques están pegajosos.**
Limpie los empaques y las superficies que tocan. Aplique una capa delgada de cera de parafina en los empaques luego de limpiarlos.
- **El refrigerador se mueve o parece inestable.**
Nivele el refrigerador. Vea la sección "Cierre y alineamiento de la puerta".
- **Las puertas fueron desmontadas durante la instalación y no se pusieron correctamente.**
Saque y vuelva a colocar las puertas de acuerdo a la sección "Puertas del refrigerador: Cómo quitarlas, cambiarles el sentido de apertura (opcional) y volver a ponerlas en su lugar" o llame un técnico calificado.

ASISTENCIA O SERVICIO

Antes de solicitar asistencia o servicio, sírvase consultar la sección "Solución de problemas". Quizás le ahorre el costo de una visita de servicio técnico. Si aún así necesita ayuda, siga las instrucciones detalladas a continuación.

Póngase en contacto con la tienda donde adquirió la unidad o a nuestro centro nacional de atención al consumidor.

Cuando solicite servicio técnico, sírvase proporcionar una descripción detallada del problema, los números completos del modelo y de serie y la fecha de compra del electrodoméstico. Esta información nos ayudará a atender su solicitud con prontitud y eficiencia.

Si necesita piezas de repuesto

Si tiene que pedir piezas de repuesto, le recomendamos que emplee únicamente piezas especificadas de fábrica. Las piezas especificadas de fábrica encajarán y funcionarán correctamente ya que se fabrican con la misma precisión empleada en la fabricación de cada nuevo electrodoméstico WHIRLPOOL®.

Para saber dónde encontrar piezas especificadas de fábrica en su localidad, llame a nuestro número telefónico del Centro de Asistencia al Consumidor o al centro de servicio más cercano a su domicilio.

Llame al número gratuito del Centro de Asistencia al Consumidor de Whirlpool: **01-800-8 300 400**.

Para obtener asistencia adicional

Si necesita asistencia adicional, puede ponerse en contacto con la compañía de servicio técnico designada por Whirlpool en su localidad.

SERVICIO ACROS WHIRLPOOL

ACAPULCO, GRO.

Tels. 01-800-8 300 400
Ave. Constituyentes No. 39
Col. Vista Alegre

AGUASCALIENTES, AGS.

Tel. 01-800-8 300 400
Héroe de Nacozari No. 2528 Sur
Fracc. Jardines del Parque

CHIHUAHUA, CHIH.

Tel. (614) 417-4978 y 419-80-00
Av. Vallarta No. 4918
Col. Las Granjas

CUERNAVACA, MOR.

Tel. 01-800-8 300 400
Morelos Sur 1001 L. 209
Col. Las Palmas

CULIACÁN, SIN.

Tels. (6) 716-8390 y 716-8379
Mariano Escobedo No. 1031 Ote.
Col. Las Vegas
Esq.c/Cuauhtémoc

GUADALAJARA, JAL.

Tel. 01-800-8 300 400
Rio Conchos No. 1765
Fracc. Ind. del Rosario
Sector Reforma

HERMOSILLO, SON.

Tels.(662) 210-4680 y 215-9413
Ignacio Hdz. .282
Col. Balderrama

JUÁREZ CHIH.

Tel. 01-800-8 300 400
Sor Juana Inés de la Cruz No. 168
Col. San Lorenzo

LEÓN, GTO.

Tel. (477) 770-90-50 y 51
Pino Suarez No. 512
Col. Centro

LOS MOCHIS, SIN.

Tel. (668) 818-0818 y 818-0817
Belisario Domínguez No. 351-Nte.
Col. Centro

MÉRIDA, YUC.

Tels. (999) 928-1038 y 928-61-66
Calle 55 No. 466
por 54 y 56 Col. Centro

MÉXICO, D. F.

Tel. (55) 52 78-67 00
Calle 2 Poniente No. 11
Col. San Pedro de los Pinos

MINATILAN, VER.

Tels. (922) 233-7193 y 223-7031
Av. Lerdo No. 41
Col. Centro

MONTERREY, N.L.

Tels. 8329-2100 y 8386-2131
Centro Industrial Acros Whirlpool
Carr. Miguel Alemán km 16,6
Apodaca, N.L.

MORELIA, MICH.

Tel. (443) 324-4221
Obrageros de Nurio No. 194-C
Col. Vasco de Quiroga

PUEBLA, PUE.

Tel. 01-800-8 300 400
Calle 31 Pte. No. 2727
Col. Benito Juárez

QUERÉTARO, QRO.

Tel. 01-800-8 300 400
Wenceslao de la Barquera
No. 22-C
Col. Cimatarío

REYNOSA, TAMP.

Tel. (899) 920-0290
Amado Nervo No. 700-C
Col. Cavazos

TAMPICO, TAMP.

Tels. (833) 219-2620 y 219-2621
Av. Hidalgo No. 1215
Col. Moctezuma

TORREÓN, COAH.

Tels. (871) 718-6565 y 718-6464
Calzada Cuauhtémoc 1047 Nte.
Col. Centro

TIJUANA, B.C.

Tels. 01-800-8 300 400
Blvd. Agua Caliente No. 105-6
Col. Centro

VERACRUZ, VER.

Tels. (229) 932-7335 y 932-7358
Ave. 20 de Noviembre No. 533
Col. Centro

VILLAHERMOSA, TAB.

Tel. 01-800-8 300 400
Cristóbal Colón No. 231
Col. Lidia Esther

Sírvase incluir en su correspondencia un número telefónico donde se le pueda localizar durante el día.

PÓLIZA DE GARANTÍA

VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO

WHIRLPOOL MÉXICO S.A. DE C.V., Antigua Carretera a Roma
Km. 9, Col. Milagro, Apodaca NL, México, C.P. 66600, Tel: 83 -
29 - 21 - 00, en los términos de esta póliza garantiza al
comprador y usuario del refrigerador identificado en la presente
póliza exclusivamente lo siguiente:

AMPARA LOS SIGUIENTES MODELOS:

WHIRLPOOL: 7ET1FTK

CONCEPTOS CUBIERTOS

Defectos de fabricación que impidan total o parcialmente el correcto funcionamiento del aparato que se presenten dentro de los términos de vigencia de esta garantía. En este caso, la reparación se hará sin costo alguno para el comprador o usuario. Si se requiere el reemplazo de alguno de los componentes, piezas o del aparato, asimismo correrá por cuenta del otorgante. Igualmente los gastos de transporte dentro de la red de servicio y mano de obra derivados del cumplimiento de esta garantía serán cubiertos por el otorgante.

LA GARANTÍA NO ES EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS

Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales (el refrigerador no es para uso comercial o industrial).
Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el manual de uso y cuidado del refrigerador.
Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas o establecimientos no autorizados por Servicio Acros-Whirlpool.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

Al considerar el comprador que ha ocurrido alguno de los eventos amparados por esta póliza, deberá ponerse en contacto con alguno de los establecimientos indicados en la lista de centros de servicio autorizados, aquí incluida.

TÉRMINO

Esta garantía tiene una vigencia de DOS AÑOS en todas sus partes a partir de que el usuario reciba de conformidad el producto. Además de la cobertura base de dos años, esta garantía ampara los siguientes componentes y piezas. Periodos adicionales: 3 años para el sistema de refrigeración que se compone del compresor, evaporador, secador, condensador, filtro, filtro deshidratador, tubo de conexión y succión. 10/02

Guarde este manual y su comprobante de compra juntos para referencia en el futuro. Usted deberá proporcionar evidencia de la compra o una fecha de instalación para obtener el servicio bajo la garantía.

Anote la siguiente información respecto a su refrigerador para facilitar la obtención de asistencia o servicio si alguna vez lo necesita. Necesitará saber el número completo del modelo y de serie. Usted puede encontrar esta información en la etiqueta con el número del modelo y de serie, ubicada en su electrodoméstico.

Nombre del distribuidor _____

Dirección _____

Número de teléfono _____

Número de modelo _____

Número de serie _____

Fecha de compra _____